

ask for the same co-operation and grace which he evidenced a few moments ago when we were seeking ways and means of causing division on this principle of arbitration.

In that sense, and in order that the matter might be better understood, perhaps I could get agreement at this stage to stand Clause 5 so that we can amend, by adding Clause 6, renumbering existing Clauses 6 and 7 to become 7 and 8, and have the division on the principle of arbitration which we have been so desperately seeking to obtain.

[*Translation*]

Mr. Pinard: A while ago we were prepared to agree to a procedure that was regular and in order. The member for Yukon (Mr. Nielsen) had presented a motion to stand consideration of the clause, which was entirely according to the rules, and we said yes, we agree with this motion. But if we are subsequently asked to agree to some irregular procedure or something that is not in accordance with the rules, that is not the same thing. The Hon. Member will remember that when he reacted earlier to the refusal of the New Democratic Party to stand Clause 4 before proceeding with a division, he said that it was no longer possible for his party to propose an amendment for compulsory arbitration as opposed to applying the 6 and 5 policy. So now he is trying to present an amendment which, as he said earlier, could no longer be presented. He knows perfectly well that we cannot agree to an irregular procedure, and that is why the situation is entirely different from the one we had earlier, when we were ready to agree with a motion that was in order.

● (1950)

[*English*]

Mr. Nielsen: Mr. Chairman, obviously, in the words of the Chair, the Chair does not share that view. Hence, I do not propose to deal with it. I am proposing something that is very simple and is in order. I am proposing at this stage that we stand Clause 5.

Mr. Pinard: Agreed.

The Deputy Chairman: I will take it that the previous motion made by the Hon. Member for Rosedale has been withdrawn. Is that correct?

Mr. Nielsen: The Hon. Member for Rosedale will withdraw that proposal and stand Clause 5.

The Deputy Chairman: We will assure there is consent to the withdrawal of the motion to Clause 5. The question now before the Committee, put by the Hon. Member for Yukon, is, shall Clause 5 stand?

Some Hon. Members: Agreed.

Some Hon. Members: No.

The Deputy Chairman: Is that agreed?

Some Hon. Members: Agreed.

West Coast Ports Operations Act

Some Hon. Members: No.

The Deputy Chairman: I have to put the question once more because I require unanimous consent in order to stand the clause. Shall Clause 5 stand?

Some Hon. Members: Agreed.

Some Hon. Members: No.

The Deputy Chairman: The question has been put three times. I am certain that I heard "no" to that proposition.

Mr. Nielsen: There appears to be unanimity, Mr. Chairman. I will make the motion formal, that we stand Clause 5—

The Deputy Chairman: I think the Hon. Member may have misunderstood. I put exactly that question three times, and on each occasion I heard "no".

Mr. Nielsen: I move:

That Clause 5 stand.

The Deputy Chairman: The Hon. Member for Yukon has put a motion that Clause 5 stand. In my view, we require unanimous consent in order to stand Clause 5, under Standing Order 75(1). The Standing Orders require that we proceed with each clause in its proper order. In order to deviate from that process of proceeding with each clause in its proper order, I have been seeking unanimous consent to stand the clause. If my recollection is correct, we stood Clause 3 by unanimous consent.

Mr. Nielsen: Mr. Chairman, with no disrespect to the table, I often think of advisers in relation to my recollections of investigations by the police into forged handwriting. They always start with the premise that they have to find a valid comparison and proceed from that base. I say that without intending any reflection.

Either we are allowed to divide on that question, or we will be put to the trouble of adding an amendment by way of a proviso to Clause 5, providing that Clause 5 be allowed to stand or providing that Clause 5 be not now voted upon, but be stood until a later time in the consideration of this Bill.

The Deputy Chairman: As is obvious to Hon. Members that the Chair has taken the opportunity to consult with officers of the table. For reference, Members may wish to see Section 775 of Beauchesne's Fifth Edition. The motion that Clause 5 stand has been put on the floor. The Chair declared a moment ago that it was deemed that the motion put by the Hon. Member for Rosedale had been withdrawn and the Committee indicated its acceptance of that. The motion by the Hon. Member for Yukon that Clause 5 stand is deemed by the Chair to be in order. Debate may follow. Shall I put the question?

Some Hon. Members: Question.

The Deputy Chairman: Shall Clause 5 stand?

Some Hon. Members: Agreed.